



TSKRX009VCKP

Hlavní město Praha, Mariánské nám. 2, Praha 1, IČO: 00064581, DIČ: CZ00064581, plátce DPH,
zastoupené Technickou správou komunikací hl. m. Prahy, a.s. se sídlem Veletržní 1623/24, 170 00,
Praha 7, IČO: 03447286, DIČ: CZ03447286 zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem
v Praze, spis. zn. B 20059

zastoupena **Ing. Janem Machánou**, ředitelem úseku služeb veřejnosti na základě pověření představenstva
název a číslo účtu: MHMP-TSK hl. m. Prahy, Veletržní 1623/24, 170 00 Praha 7

(dále jen "půjčitel")

a

TRADE CENTRE PRAHA a.s.

IČO: 00409316, DIČ: CZ00409316

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze spis. zn. B 43

zastoupen: Ing. Josefem Bláhou – předsedou představenstva,

Martou Pražákovou - místopředsedkyní představenstva

sídlo/bydliště: Blanická 1008/28, Vinohrady, 120 00 Praha

bankovní spoj.:

ID datové schránky: [REDACTED]

(dále jen "vypůjčitel")

uzavírají tuto

Smlouvu o výpůjčce č. 9/25/1280/021

podle ustanovení § 2193 a následujících občanského zákoníku

Preamble

Smlouvou o zajištění správy majetku a o výkonu dalších činností uzavřenou mezi hl. m. Prahou a Technickou správou komunikací hl. m. Prahy, a.s. dne 12. 1. 2017, ve znění pozdějších dodatků byla Technické správě komunikací hl. m. Prahy, a.s. (dále jen "TSK") svěřena mj. správa, údržba, opravy a rozvoj silnic II. a III. třídy, místních komunikací, vybraných účelových komunikací, jejich součástí a příslušenství, které jsou ve vlastnictví hlavního města Prahy (dále jen "HMP"), dále nakládání s tímto nemovitým majetkem a poskytování služeb s tím spojených.

TSK je při hospodaření s majetkem HMP mj. oprávněna uzavírat jménem hlavního města Prahy nájemní smlouvy a smlouvy o výpůjčce a právně jednat ve věcech souvisejících s její činností, a to včetně výkonu práv a povinností pronajímatele z těchto smluv vč. vystavování daňových dokladů.

Článek I. Předmět a účel výpůjčky

1) Půjčitel je

- ☒ vlastníkem pozemku parc. č. 1005/1 k.ú. Staré Město v obci Praha 1
- ☒ vlastníkem komunikace NN125 na pozemku parc. č. 1005/1 k.ú. Staré Město v obci Praha 1
- ☒ vlastníkem předmětu výpůjčky vyznačeného v příloze "Vymezení předmětu výpůjčky a doby výpůjčky"

2) Část

- ☒ pozemní komunikace **ostatní plocha** o výměře 59 m², nacházející se na uvedeném pozemku (dále jen "předmět výpůjčky"), vypůjčuje půjčitel vypůjčitelu za účelem **Nebytový prostor - nebytové prostory za účelem obchodního využití pro kulturně-společenský provoz.**

- ☐ pozemku parc. č. o výměře (dále jen "předmět výpůjčky"), vypůjčuje půjčitel vypůjčitelu za účelem

3) Předmět výpůjčky je specifikován v příloženém plánu, který tvoří nedílnou součást této smlouvy.

Článek II. Doba výpůjčky

Vypůjčitel má právo užívat předmět výpůjčky bezplatně ode dne účinnosti smlouvy podle Čl. V. odst. 2) smlouvy po dobu:

- a) ☐ určitou, a to: do ...
- b) ☐ určitou do Vypůjčitel začne užívat předmět výpůjčky ke sjednanému účelu od **01.10.2025**, nejdříve však ode dne nabytí účinnosti smlouvy za podmínek dle čl. V. odst. 1), 2) této smlouvy. Je-li doba nájmu vymezena konkrétními dny, jsou tyto uvedeny v příloze "Vymezení předmětu výpůjčky a doby výpůjčky"
- c) ☒ neurčitou, nejdéle však na dobu trvající účinnosti rozhodnutí příslušného správního orgánu resp. rozhodnutí na něj navazujících, dle čl. V. této smlouvy

Článek III. Závazková část

- 1) Vypůjčitel přejímá předmět výpůjčky ve stávajícím stavu, způsobilém k užívání k účelu sjednanému v Čl. I. odst. 2).
- 2) Vypůjčitel je oprávněn užívat předmět výpůjčky v rozsahu dle Čl. I., a to jen ke sjednanému účelu. Bez písemného souhlasu půjčitele ho nesmí přenechat do užívání třetí osobě.
- 3) Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky a jeho bezprostřední okolí udržovat v čistotě a pořádku v souladu s platnými právními předpisy. Případné znečištění je vypůjčitel povinen bez průtahů odstranit, nebo označit podle platných právních předpisů.
- 4) Vypůjčitel je povinen snášet omezení v užívání předmětu výpůjčky v rozsahu nutném pro provedení oprav a udržování předmětu výpůjčky, dále provedení výkopových a stavebních prací a je povinen za tímto účelem umožnit k předmětu výpůjčky přístup (např. odstraněním předzahrádky, prodejního stánku apod.). Půjčitel oznámí minimálně 1 kalendářní měsíc předem zahájení prací na opravách a udržování předmětu výpůjčky. Toto se netýká odstraňování následků škod způsobených vyšší mocí a případných havárií.
- 5) Vypůjčitel nesmí provádět jakékoli zásahy do předmětu výpůjčky bez písemného souhlasu půjčitele a bez povolení příslušných správních orgánů.
- 6) Vypůjčitel není oprávněn požadovat úhradu vzniklých škod nebo ušlého zisku zaviněných vyšší mocí ani havárií ani v případě postupu dle odst. 4) tohoto článku.
- 7) Na předmětu výpůjčky ani na věcech umístěných na předmětu výpůjčky nesmí být umístována reklama bez předchozího písemného souhlasu půjčitele. Za reklamu se nepovažuje tabule s informacemi o zhotoviteli, investorovi a prováděné stavbě. Vypůjčitel se zavazuje, že na základě výzvy půjčitele ohledně neoprávněného umístění reklamy propagující jméno či činnost vypůjčitele na jakémkoliv jiném majetku hl. m. Prahy ve správě půjčitele, zajistí na svůj náklad odstranění takové reklamy v souladu s podmínkami výzvy půjčitele.
- 8) Nejpozději ke dni skončení výpůjčky je vypůjčitel povinen uvést předmět výpůjčky do stavu, v jakém mu byl předán a předat ho protokolárně zpět půjčiteli, nebude-li smluvními stranami dohodnuto jinak. Výzvu k předání zašle vypůjčitel nejméně 3 dny předem.
- 9) Půjčitel má po dobu výpůjčky právo přístupu na předmět výpůjčky.
- 10) Za každé porušení některé z povinností, uvedených v Čl. III. smlouvy, je půjčitel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každý započatý den porušování této povinnosti.
- 11) Půjčitel je oprávněn domáhat se náhrady škody způsobené vypůjčitelem na předmětu výpůjčky. Pokud tato škoda vznikla porušením povinností, na kterou se podle této smlouvy vztahuje smluvní pokuta, má půjčitel právo na její náhradu vedle sjednané smluvní pokuty.
- 12) Nebudou-li v den předání předmětu výpůjčky splněny podmínky uvedené v rozhodnutí podle Čl. V. odst. 2), 3) nebo ve smlouvě, nebo nebude-li stav předmětu výpůjčky odpovídat podmínkám podle Čl. III. odst. 8), není půjčitel povinen předmět výpůjčky převzít. O této skutečnosti musí být sepsán protokol, v němž budou půjčitelem vymezeny závady, pro něž předmět výpůjčky nepřevzal a stanovená lhůta k jejich odstranění a převzetí předmětu výpůjčky. Ustanovení Čl. III. odst. 10) a 11) tím není dotčeno.
- 13) Budou-li v den předání předmětu výpůjčky splněny podmínky uvedené v rozhodnutí podle Čl. V. odst. 2) nebo ve smlouvě, nebo bude-li stav předmětu výpůjčky odpovídat podmínkám podle Čl. III. odst. 8), je půjčitel povinen předmět výpůjčky převzít. Odmítne-li půjčitel v tomto případě předmět výpůjčky převzít, je povinen sepsat protokol o důvodech tohoto jeho rozhodnutí.
- 14) Další podmínky dohodnuté oběma stranami smlouvy:
 - ☐ vypůjčitel je povinen označit stánek či prodejní pult jednotným označením ve formě, ve které jej stanoví půjčitel
 - ☐ provozní doba vypůjčitele:
 - kontaktní osoba vypůjčitele: [REDACTED]
 - kontaktní osoba půjčitele: [REDACTED]
 - ☐ skutečné zahájení činnosti specifikované v Čl. I. smlouvy oznámí vypůjčitel prokazatelným způsobem půjčiteli nejméně 3 dny předem
 - ☐ vypůjčitel je povinen dodržovat podmínky stanovené ve vyjádření oddělení koordinace č.j.: pokud o něj bylo požádáno
- 15) V případě, že vypůjčitel bude užívat větší výměru než je předmět výpůjčky dle Čl. I., odst. 2), sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za takovéto neoprávněné užívání komunikace a pozemku. V případě opakovaného porušení této podmínky vypůjčitelem sjednávají smluvní strany pokutu ve výši 10.000,- Kč za každé další porušení této podmínky.
- 16) V případě, že se předmět výpůjčky nachází v záplavovém území, nebo přes předmět výpůjčky prochází linie protipovodňových opatření hl. m. Prahy, vypůjčitel bere na vědomí, že z důvodů povodní, výstavby protipovodňových opatření, či provádění dalších nezbytných úkonů v souvislosti s vyhlášenou krizovou situací nebo plánovaným cvičením integrovaného záchranného systému, může dojít k omezení či dočasné nemožnosti užívání předmětu výpůjčky. Vypůjčitel je povinen snášet omezení v užívání předmětu výpůjčky s tím související. Vypůjčitel bere na vědomí, že z tohoto důvodu není oprávněn uplatnit na půjčiteli náhradu škody nebo ušlého zisku.

- 17) Pokud dojde k zásahu do provozu na pozemních komunikacích v souvislosti s uzavřením této smlouvy, je vypůjčitel povinen zajistit vhodným způsobem (např. vhozením informace do poštovní schránky nebo jejím umístěním na vchodové dveře nemovitosti) informování přímo dotčených fyzických a právnických osob o době trvání, místě a rozsahu prací prováděných na pozemní komunikaci, a to nejpozději 7 dní před zahájením prací.

Článek IV. Skončení výpůjčky

- 1) Výpůjčka skončí uplynutím doby, na kterou byla sjednána v čl. II., nedohodne-li se půjčitel s vypůjčitelem jinak.
- 2) Vypůjčitel je oprávněn předmět výpůjčky vrátit i před uplynutím dohodnuté doby, aniž by ji ke smluvenému účelu použil, kdyby však z toho vznikly půjčiteli obtíže, nemůže předmět výpůjčky vrátit bez jeho souhlasu.
- 3) Výpůjčka sjednaná na dobu neurčitou může být ukončena kteroukoliv ze smluvních stran výpovědí bez uvedení důvodu. Výpovědní doba je tříměsíční a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
- 4) Pokud vypůjčitel přes písemné upozornění půjčitele porušuje povinnosti uvedené v Čl. III., nebo vyžaduje-li to obecný zájem, nebo potřebuje-li půjčitel předmět výpůjčky nevyhnutelně dříve z důvodu, který nemohl při uzavření smlouvy předvídat, je půjčitel oprávněn domáhat se předčasného vrácení předmětu výpůjčky. Tento svůj záměr je půjčitel povinen sdělit vypůjčiteli písemně, výpůjčka je v tomto případě ukončena buď k 15 dni v měsíci, jestliže je tento záměr doručen vypůjčiteli do 14. dne v daném měsíci včetně anebo je ukončena k poslednímu dni v měsíci, v němž je oznámení vypůjčiteli doručeno, pokud je toto oznámení doručeno od 15. dne do posledního dne v daném měsíci. Pro doručení se aplikuje čl. IV. odst. 6) smlouvy.
- 5) Veškeré písemnosti se doručují prostřednictvím provozovatele poštovních služeb, doporučeně, na adresu uvedenou v této smlouvě. V případě změny adresy je vypůjčitel povinen tuto skutečnost oznámit půjčiteli, a to ve lhůtě 30 dnů od data vzniku změny. Za porušení této oznamovací povinnosti je půjčitel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý den, v němž bude toto porušení trvat.
- 6) Má se za to, že došla písemnost odeslaná půjčitelem s využitím provozovatele poštovních služeb došla třetí pracovní den po jejím odeslání. Domněnka doby dojití dle tohoto ustanovení se uplatní i v případě doručování písemností na původní adresu, pokud vypůjčitel nesplnil svou oznamovací povinnost dle čl. IV. odst. 5) smlouvy.

Článek V. Zvláštní ustanovení

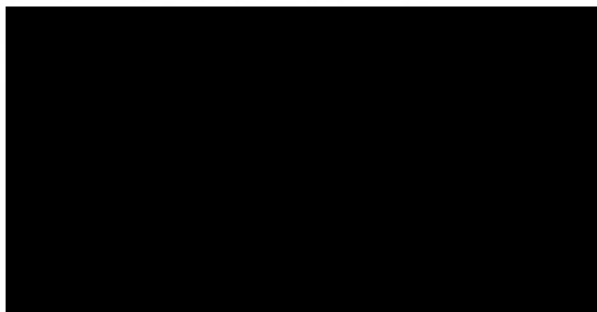
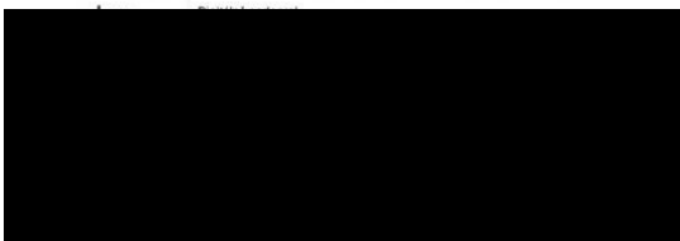
- 1) Půjčitel tímto dává souhlas Vypůjčiteli s přenecháním předmětu výpůjčky Vypůjčitelem do podnájmu třetí osobě.
- 2) Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami, a pokud smlouva nepodléhá uveřejnění v registru smluv dle čl. VI. odst. 3) smlouvy a k její účinnosti není potřeba rozhodnutí příslušného správního orgánu, nabývá dnem podpisu oběma smluvními stranami i své účinnosti. Pokud k účinnosti smlouvy není potřeba rozhodnutí správního orgánu, ale pokud smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle čl. VI. odst. 3) smlouvy, nabývá smlouva účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
- 3) Pokud je k účinnosti smlouvy potřeba rozhodnutí příslušného správního orgánu, smlouva nabývá účinnosti dnem právní moci takového rozhodnutí, případně dnem podpisu smlouvy oběma smluvními stranami za současného splnění podmínky existence pravomocného rozhodnutí příslušného správního orgánu ke dni podpisu smlouvy (nepodléhá-li smlouva zároveň uveřejnění v registru smluv dle čl. VI. odst. 3) smlouvy); podléhá-li taková smlouva uveřejnění v registru smluv dle čl. VI. odst. 3, nabývá účinnosti nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv. Výjimkou z předchozích vět tohoto odstavce je čl. V. odst. 3), který nabývá účinnosti vždy již uveřejněním smlouvy v registru smluv. Smlouva nenabude účinnosti v případě, že příslušný správní úřad vydá zamítavé rozhodnutí.
- 4) Pokud je k účinnosti smlouvy potřeba rozhodnutí příslušného správního orgánu a pokud toto pravomocné rozhodnutí neexistuje již ke dni podpisu smlouvy, je vypůjčitel povinen nejpozději do 14 dnů po nabytí účinnosti tohoto článku požádat příslušný správní úřad o vydání rozhodnutí podle čl. V. odst. 2), ze závažných důvodů může půjčitel k žádosti vypůjčitele tuto lhůtu prodloužit. Kopii prvního vydaného rozhodnutí i každého dalšího kladného rozhodnutí na něj navazujícího, je vypůjčitel povinen předložit půjčiteli do 7 kalendářních dnů od právní moci rozhodnutí. Poruší-li vypůjčitel kteroukoli z povinností, uvedených v tomto odstavci, je půjčitel oprávněn účtovat mu smluvní pokutu 500,- Kč denně.
- 5) Smlouva pozbývá účinnosti zánikem účinnosti rozhodnutí příslušného správního úřadu podle čl. V. odst. 2), 3) smlouvy, popř. rozhodnutí na něj navazujícího. Ke stejnému dni pozbývá smlouva účinnosti i vydá-li správní úřad za trvání smlouvy zamítavé rozhodnutí. Pokud vypůjčitel již o další rozhodnutí nepožádal, či bylo-li mu vydáno zamítavé rozhodnutí, je vypůjčitel povinen do 7 dnů po skončení účinnosti smlouvy písemně informovat půjčitele o ukončení užívání předmětu výpůjčky. Poruší-li vypůjčitel tuto svou oznamovací povinnost, je půjčitel oprávněn v závažných případech (např. prodloužení delší 2 měsíců) požadovat jednorázovou smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč.

Článek VI. Závěrečná ustanovení

- 1) Obsah této smlouvy může být změněn nebo doplněn pouze formou písemných dodatků k této smlouvě se souhlasem obou smluvních stran.
- 2) Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv Technické správy komunikací hl. m. Prahy, a.s. (CES TSK) vedené Technickou správou komunikací hl. m. Prahy, a.s., která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího podpisu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
- 3) Pokud výše hodnoty předmětu plnění smlouvy je nebo bude vyšší než 50.000,- Kč bez DPH a neuplatní-li se v tomto konkrétním případě výjimka dle § 3 odst. 2 písm. a) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č.340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí půjčitel.
- 4) V případě ustanovení smlouvy, která obsahuje variantní řešení, se označená varianta považuje za variantu smluvními stranami dohodnutou, na ostatní neoznačené varianty se pohlíží tak, že nebyly dohodnuty.
- 5) Půjčitel i vypůjčitel si smlouvu přečetli, smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, nebyla sepsána v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.
- 6) Smlouva byla vyhotovena v 4 autorizovaných stejnopisech, z nichž 2 stejnopisy obdrží půjčitel a 2 stejnopisy vypůjčitel.

V Praze dne
Za Technickou správu komunikací hl.m.Prahy, a.s.

V Praze dne
Za TRADE CENTRE PRAHA a.s.



Příloha k VS č. 9/25/1280/021 - "Vymezení předmětu výpůjčky a doby výpůjčky"

Od	Do	Vymezení termínů	Lokalita	Účel	Výměra [m²]	
01.10.2025		Po - Ne (včetně svátků)	NN125	Nebytový prostor	59,00	

